

## Ключи

### Конкурс понимания устного текста (Аудирование) 20 баллов По 1 балла за каждый правильный ответ)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
B	A	B	A	A	B	C	B	A	A

**Pascal Paradou:** Bonjour Pierrette.

**Pierrette Crouzet-Daurat:** Bonjour Pascal.

**Pascal:** Bien sûr, la Commission s'est penchée sur la question de la lecture et du livre.

**Pierrette:** Mais oui, souvenez-vous que nous avons publié «*page turner*», **accrolivre**: c'est un livre captivant à ce point qu'on le lit d'une traite. Et attention, il ne faut pas le confondre avec le *quick book*. Non, il n'est pas question de tordre le cou d'une chèvre, même si cela se prononce « couic bouc »! C'est un livre vite fait bien fait, torché en un tour de main, sur un sujet d'actualité porteur, qui doit impérativement sortir au moment où ce sujet fait la Une.

**Pascal:** On en connaît, des livres *quick book* !

**Pierrette:** La Commission a donc traduit ce terme par **livre-éclair**. On a également traité **démineur, démineuse éditorial-e**, qui n'a plus de secret pour vous et qu'on peut retrouver sur le site de RFI.

**Pascal:** Alors pour la Nuit de la lecture, quelles nouveautés ?

**Pierrette:** Eh bien avec le couvre-feu c'est évidemment le moment de passer au **livre numérique**. Ça fait un moment que vous êtes converti à la **liseuse**, *e-book reader*, mais connaissez-vous le *webcomic* ?

**Pascal :** Pas du tout !

**Pierrette :** Il n'est pas question de comique troupier : le *web* fait des bulles, Pascal. En France et en Belgique, on parle de « blog BD » ou « bédélog », de « bande dessinée numérique ». Souvent auto-éditées, ces BD en ligne sont publiées sur un blogue et structurées comme un blogue. La Commission d'enrichissement publie le terme **bande dessinée en ligne - BD en ligne** - en 2019, dans un domaine où l'anglicisme règne, en veux-tu en voilà : festival « We Do BD », école e-artsup, Festiblog, masterclass, Expo Live...

**Pascal: Bande dessinée en ligne** ce n'est pas non plus hypra inventif...

**Pierrette:** Oui, mais c'est clair et transparent.

**Pascal:** Vous avez raison !

**Pierrette:** C'est ce que nous devons à nos auditeurs et à nos locuteurs. Publié au *Journal officiel* en 2011, connaissez-vous le *vook* ?

**Pascal:** Non, je connais le wok pour faire de la cuisine !

**Pierrette:** Le *vook* c'est la contraction de *video* et de *book* : c'est un ouvrage composé de texte, de son et d'images animées, diffusé sur un support numérique. Et nous l'avons traduit par **vidéo-livre**, c'est la forme nouvelle du texte pensé pour et par l'internet. Un **vidéo-livre**, c'est un contenu hybride d'un nouveau genre, qui mélange texte, vidéo, musique et liens internet. Le *vook* est en train, d'ailleurs, d'acquérir une certaine notoriété à travers les romans fantastiques, accompagné d'un slogan en anglais : « Read it, watch it »... « Lisez-le, regardez-le » !

### Лексико-грамматический тест

30 баллов (по 1 баллу за каждый правильный ответ.)

#### Exercice 1

11.	A
12.	A
13.	B
14.	B
15.	C
16.	B
17.	B
18.	B
19.	A
20.	C
21.	C
22.	B
23.	B
24.	A
25.	C

#### Exercice 2

26.	Donne
27.	Sera
28.	A été mis
29.	Était
30.	Aurait bénéficié
31.	Serait
32.	Reste
33.	Soutient
34.	Sait résister
35.	A démenti
36.	Sont/étaient
37.	A dit
38.	Assurerait
39.	Détruisant
40.	Suffit

**Конкурс понимания письменного текста (Чтение) 25 баллов**

**Exercice 1**

**8 баллов за правильный ответ**

**41.**

A	B	C	D
---	---	---	---

**Exercice 2**

**8 баллов (2 балла за каждый правильный ответ)**

- 42.√ La lecture n'est pas un synonyme de plaisir.  
43.√ Une pratique assidue de la lecture n'est pas obligatoire.  
44.√ Le numérique a changé la façon de lire.  
45.√ Un grand flot d'information amène à la saturation informationnelle.

**Exercice 3**

**9 баллов (1 балл за каждый правильный ответ).**

46. B  
47. A  
48. A  
49. A  
50. C  
51. B  
52. B  
53. C  
54. B

**Конкурс письменной речи (эссе) 25 баллов.**

**Критерии оценивания**

<b>Коммуникативная компетенция</b>	<b>11 баллов</b>				
• Выполнение требований, сформулированных в задании: Тип текста, указанное количество слов, соответствие теме, отражены ли все указанные в задании аспекты, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на соответствующем уровне,	0	1			
• Соблюдение социолингвистических параметров речи Учитывает ситуацию и получателя сообщения, оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами.	0	1	2		
• Представление информации Может, <b>достаточно четко и ясно</b> , представить и объяснить факты, события, наблюдения	0	1	2	3	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Воздействие на читателя</b> Может представить свои мысли, чувства, впечатления, чтобы воздействовать на своих читателей</li> </ul>	0	1	2		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Связность и логичность текста</b> Оформляет текст, соблюдая <b>достаточную</b> связность и логичность построения</li> </ul>	0	1	2	3	
<b>Языковая компетенция</b>		<b>14 баллов</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Морфо-синтаксис.</b> Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, наиболее употребляемые коннекторы и т.д.</li> </ul>	0	1	2	3	4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Владение письменной фразой.</b> Правильно строит простые фразы и сложные фразы, употребляемые в повседневном общении.</li> </ul>	0	1	2	3	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Лексика.</b> Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста.</li> </ul>	0	1	2	3	4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Орфография.</b> Владеет лексической и грамматической (наиболее употребляемые виды согласований) орфографией. Ошибки пунктуации, связанные с влиянием родного языка, во внимание не принимаются.</li> </ul>	0	1	2	3	

---

## КОНКУРС ПОНИМАНИЯ УСТНОГО ТЕКСТА

**Durée de l'épreuve: 15 minutes environ**

**Note sur 20**

**Consigne: Choisissez la bonne réponse. Vous allez écouter l'enregistrement 2 fois.**

		Vrai	Faux	Non mentionné
		A	B	C
1.	La Commission s'intéresse à la question des jeux vidéo			
2.	le <i>quick book</i> c'est un livre bien fait sur un sujet d'actualité porteur			
3.	des livres <i>quick book</i> , on ne peut pas encore retrouver sur le site de RFI.			
4.	le <i>webcomic</i> c'est une sorte de « bande dessinée numérique »			
5.	Les BD en ligne sont publiées sur un blogue et structurées comme un blogue.			
6.	La Commission d'enrichissement publie le terme bande dessinée en ligne - en 2016			
7.	Le BD en ligne ne sont pas populaires			
8.	Bande dessinée en ligne ce n'est pas clair et transparent			
9.	Le <i>vook</i> c'est un ouvrage composé de texte, de son et d'images animées			
10.	Le vidéo-livre, c'est un contenu hybride d'un nouveau genre, qui mélange texte, vidéo, musique et liens internet.			

**Перенесите свои решения в лист ответов!!!**

## ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

Durée de l'épreuve: 45 minutes

Note sur 30

### Exercice 1

15 points

#### Test lexico-grammatical

**Consigne:** *Pour chaque vide numéroté indiquez la bonne réponse en entourant la lettre correspondante.*

Je suis allé (11) France il y a un an... et oui, je ne suis pas (12) en France depuis un an. Pour mon prochain voyage, je me (13) plein de questions. J'hésite un peu concernant la destination: la mer, la montagne, la campagne. L'idéal, ça serait un endroit à la campagne (14) on voit les montagnes avec la possibilité (15) aller facilement à la mer. Ensuite, je voudrais qu'il y (16) du soleil sans pour autant qu'il (17) trop chaud. La nuit, je voudrais voir des étoiles.

J'hésite enfin (18) l'hébergement: à l'hôtel ou (19) une maison. L'avantage de la maison est de pouvoir de temps en temps (20) un petit plat mais on est obligé (21) rester toujours (22) même endroit... Il n'y a qu'une chose (23) je suis certain, c'est que le camping, (24) n'est même pas la peine (25) penser.

11	A en	B à	C -
12	A retourné	B revenu	C allé
13	A dis	B pose	C parle
14	A où	B d'où	C d'y
15	A de	B à	C d'
16	A avait	B ait	C a
17	A fait	B fasse	C faisait
18	A concerné	B concernant	C concerner
19	A louer	B descendre	C acheter
20	A préparer	B cuire	C se préparer
21	A à	B -	C de
22	A à la	B au	C des
23	A donc	B dont	C dans
24	A ce	B ces	C ceux
25	A à	B de	C d'y

**Exercice 2****15 points****Employez les verbes à la formes correctes.**

S'il ne (26) (donner) pas sa demission d'ici la fin de la semaine, le ministre (27) (être) en très mauvaise position pour sa défense. En effet, il (28) (mettre) en examen pour abus de biens sociaux et trafic d'influence. Lorsqu'il (29) (être) au gouvernement, il (30) (bénéficier), selon nos informations, de versements suspects. Il (31) (être) donc choquant qu'il (32) (rester) à son poste. Son entourage (33) (soutenir) que cet homme, réputé intègre, (34) (savoir résister) à ce genre de tentation. En attendant, le ministre (35) (démentir) les faits qui lui (36) (être) reprochés. On (37) (dire) que maître Dubois (38) (assurer) la défense du ministre. Malheureusement, les rapports de forces et jalousie (39) (détruire) l'enthousiasme et la confiance. Il (40) (suffire) pourtant de peu pour que la situation change.

26.	
27.	
28.	
29.	
30.	
31.	
32.	
33.	
34.	
35.	
36.	
37.	
38.	
39.	
40.	

**Перенесите свои решения в лист ответов!!!**

## КОНКУРС ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

**Durée de l'épreuve: 60 minutes**

**Note sur 25**

A l'origine, Facebook était un réseau social fermé, créé uniquement pour les étudiants de l'Université d'Harvard aux Etats-Unis. Depuis, il s'est étendu aux quatre coins du globe. Facebook, c'est aujourd'hui un réseau social international sur internet composé de millions d'utilisateurs. Qui de vos amis n'a pas de page Facebook ? Sans doute quelques récalcitrants ou rebelles qui ne veulent pas suivre ce phénomène de mode. Il faut pourtant croire que disposer d'une page sur ce site est devenu un principe.

Après avoir pris connaissance de cet extrait, vous rédigerez un essai argumenté, dans lequel vous expliquerez en quoi les réseaux sociaux peuvent poser problème au regard des libertés individuelles.

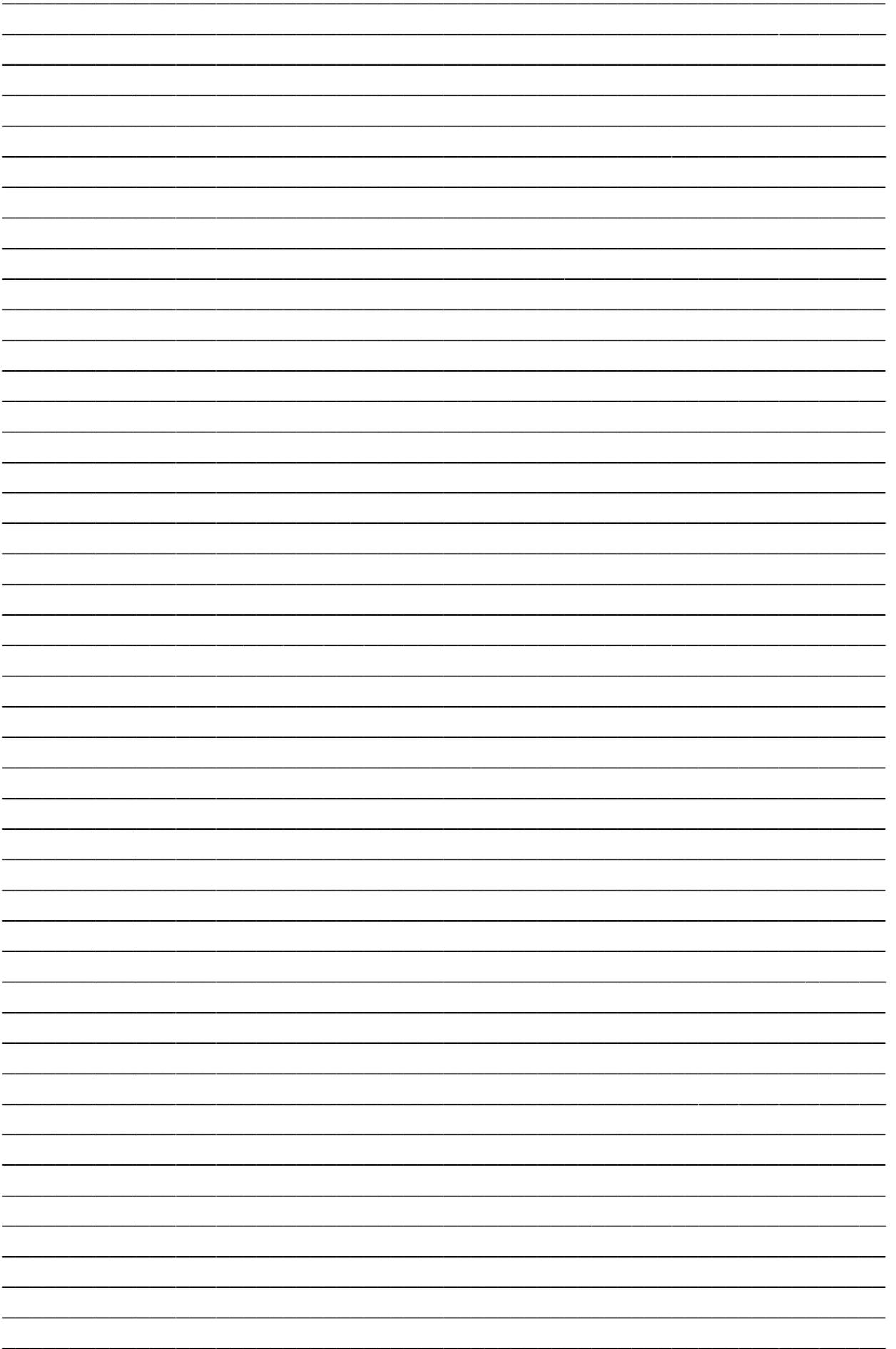
Suivez le plan:

1. Introduction: posez le problème
2. Développement:  
arguments " pour"  
arguments "contre"
3. Conclusion

Ecrivez la réponse en 250 mots.

<p><b>Règle de décompte</b> des mots : est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces. « c'est-à-dire » = 1 mot, « un bon élève » = 3 mots, « Je ne l'ai pas vu » = 5 mots</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

---



Конкурс понимания письменного текста

ЛИСТ ЗАДАНИЙ

Durée de l'épreuve: 1 heure

Note sur 25

Document 1

25 points

Consigne: Lire attentivement le texte ci-dessous, suivi d'exercices de compréhension. Il s'agit de cocher la réponse exacte.

**Les jeunes lisent toujours, mais pas des livres**

**Si les pratiques culturelles des jeunes ont changé, ceux-ci n'ont pour autant pas arrêté de se cultiver. C'est ce qu'explique Sylvie Octobre, chargée de recherche au ministère de la culture, dans son livre *Deux pouces et des neurons*. [...]**

**Les jeunes lisent moins de livres et, surtout, lisent moins pour le plaisir.**

La lecture n'est plus considérée comme la porte d'accès privilégiée au savoir et n'est plus synonyme de plaisir. Ce désamour pour les livres vient, à mon avis, du glissement de la société de ce qu'on appelait les humanités vers le technico-commercial. Auparavant, les filières les plus prestigieuses nécessitaient une pratique assidue de la lecture. Or la lecture, en tant que loisir tout du moins, n'est plus vraiment obligatoire pour devenir ingénieur. Le français laisse peu à peu la place aux mathématiques.

**Le numérique aussi a changé notre façon de lire:** les séquences de lecture des jeunes sont plus courtes, souvent liées à leurs échanges écrits sur Internet, et, donc sont très liées à la sociabilité. Le choix de lecture se font en interaction avec les autres, de plus en plus par des recommandations des pairs. Or lire un livre est, par nature, une activité plutôt longue et solitaire. À l'ère du numérique, la façon dont les jeunes construisent leur approche culturelle ne va pas naturellement vers la lecture.

Pourtant, certains jeunes, statistiquement plutôt les filles, se tournent de nouveau vers la lecture comme activité à contretemps et déconnectée, comme pour stopper le flux d'informations continu qui leur parvient. [...]

**Les 15-29 ans lisent des textos, Wikipédia, des blogs....** Il y a bien des façons de lire. En réalité, on n'a jamais tant lu: des textes, des publicités, des articles, etc. Mais le goût pour la lecture de la littérature baisse. Ces deux types de lectures sont différents. La lecture HTML est "additive", les liens et les articles se superposent les uns aux autres. Pour ne pas se perdre dans le flot d'informations, il faut construire une séquence de lecture. Il faut faire le tri, ne pas se perdre pour éviter la saturation informationnelle, le moment où l'on ne comprend plus rien à ce qu'on lit et l'on tourne en rond. Ce sont des compétences très difficiles à acquérir.

**L'école a son rôle à jouer dans ces évolutions.** Au collège, les élèves se trimballent 15 kilogrammes de livres sur le dos toute la journée, ils ont des manuels scolaires. Le poids physique devient aussi un poids psychique, avec le temps. Les manuels donnent également du livre une image utilitaire. On note que les enfants en primaire lisent beaucoup, et ils aiment ça. Quand ils arrivent au collège, la lecture devient une contrainte, c'est l'effet pervers de la scolarisation de la lecture. De plus, les réseaux sociaux et la sociabilité sont si importants pour les adolescents pour se construire qu'il leur est difficile de s'en extraire et de construire des espaces de solitude pour lire. [...]

*41. 1. L'objectif du texte est*

8 point

- A. La difficulté avec la lecture chez les jeunes.
- B. La diminution du nombre de lecture chez les jeunes.
- C. Les exemples de pratique de la lecture.
- D. L'évolution de la lecture chez les jeunes.

*2. Relevez 4 causes principales de la baisse de la lecture chez les jeunes? (vous pouvez soit citer le texte, soit formulez l'information avec vos propres mots)*

*8 points*

42√ \_\_\_\_\_

43√ \_\_\_\_\_

44√ \_\_\_\_\_

45√ \_\_\_\_\_

3. Cochez VRAI (A) FAUX (B) NON MENTIONNÉ (C)

9 points

Reformulation		Vrai	Faux	Non mentionné
		A	B	C
46.	Plus on étudie, plus on aime lire.			
47.	Les numériques ont modifié notre rapport à la lecture.			
48.	La présence du numérique risque de faire disparaître la lecture en solitaire.			
49.	Les réseaux sociaux empêchent d'avoir des espaces de solitude pour lire.			
50.	La lecture n'est pas un loisir.			
51.	La lecture cède la place aux mathématiques.			
52.	Les jeunes lisent beaucoup de littératures.			

53.	Les garçons se tournent de nouveau vers de la lecture.			
54	les enfants au collège lisent beaucoup, et ils aiment ça			

**Перенесите свои решения в лист ответов!!!**